

lás, azután következnek 2-3 hétig tartó szünidő, utána július közepéig valamennyi évfolyammal, csak délelőtti tanítás azután 2-3 hétig tartó aratási szünidő, nyári iskolázás csak az alsó és a középső tályokkal. Az őszi szünidő 6-7 hétig tart. November 1-jével veszi kezdetét a téli idő szak, mely egész napi tanítással jár, s 20 hétig tart. Városi iskolákban hetenkint rendszeresen szerdán és szombaton d. u. van szünidő, a nagy szünidő itt is két 1-1 hónapból álló részre van osztva. Hogy a szünidőnek ilyenén felosztása czélzerűbb a nálunk szokásos 2-4 hónapos szünetelésnél, bizonyi látra nem szorul.

Az iskolába való járást szigorúan ellenőrzik a tanítók. Rendszeren kéthetenként adják át a mulasztók névsorát az iskolaszéknek, mely azt a tanfelügyelőnek beiktatja. A büntetéspénzeket szigorúan behajtják és iskolai czélokra használják fel. A mulasztás legfeljebb 5-7%.

Egyet-mást felhozok még a tanító jellemzéséről és mellékfoglalózásiáról. Luzern városától egy órájárásra fekvő Ebikon nevű faluba érkezvén, az állomáson egy öreg pillantottam meg, kitől megtudtam, hogy ő is a faluba igyekszik. Miután szákot cipelt a hátán, messziről sem sejtettem, hogy milyen branchba tartozik az én kísérem Társalgás közben azonban kivehettem, hogy nem lehet valami közönséges postaszolga, hanem hogy szakképzett tanító. Kérdésemre, hogy mit visz a zsákban, azt felelte, hogy ő tanító és postás is egyszerre, mind a leveleket maga hordja. Különbözőségére folytán megegyedtek neki, hogy segíded tartson Ebikonnak körülbelül 1000 lakója van. Az iskolaépület emeletes svájci módorban van építve, s két tanszék van benne. A tantermek elég tágasak, tiszták és kellően fel vannak szerelve. Az egyik osztályban 6), a másikban 50 tanuló volt. A tanítók igen ügyesek és praktikus emberek. A tanulók a kérdésekre értelmesen és ügyesen feleltek, szépen olvastak és számoltak. Az énekben is kellő előhaladást lehetett konstatálni.

A berni Hofwyl közelében Martig képezdei igazgató vezetése alatt megtekintettem 2 falusi osztaltn iskolát. Az egyik két kétség között mindenkitől egyenlő távolságra fekszik. A két falu egyike Teiswyl 130, a másik Wiggiswyl 110 lakóval. Az iskolaépület emeletes, alul van egy tanterem, felül pedig tanítói lak. A tanulók száma 47. A tanító külsőleg nem sokat mutatott ugyan, de bámulattal, mily nagy ügyességet fejt ki a 9 évfolyamot tartalmazó iskolában. Különösen azon van, hogy az alsóbb évfolyambeliek mentül több szór résztuljenek közvellen tanításban. A csendes foglalkozás elintézésében majdnem utánözhatatlan gyorsasággal járt el. Márczius hónap, tehát e t. név vége lévén, a tanítás teljes eredményéről győződhettem meg. Különösen feltűnt a szép egyforma írás úgy a leányoknál, mint a fiúknál. E szép eredményt leginkább a tanítás központosítása és a módszer egyszerűsítése által képes elérni. Fizetése 800 frs a közétől, 550 az államtól, van lakása, fája és $\frac{1}{2}$ Juhart földje; a továbbképző iskoláért kap 25 frs mint közétől irnok és titár 120 frt, gyümlöcső után, 200 frs, a sajtókészítők egyesületének titkára 70 frs, a rózsák nemesítése is hoz valamit a kö yhára.

— Másnap elmentem magam a szintén közel fekvő Dymen-wyli iskolába. A falu lakosainak száma vagy 234 van szép iskolaépülete, a tanulók száma 52, kiket 1

tanító oktat. Az aránylag még fiatal iskolamester szintén igen ügyes s kielégítő eredményt tudott felmutatni.

(Végső köv.)

UDVARI MIHÁLY.

KÜLÖNFÉLÉK.

— Képviselőtestületi ülést tartott m. hó 28-án Csáktornya városa Prusab A városbíró elnöke alatt. Az ülés főbbalab tárgyai a következőkben közöljük: 1) Előzőik városbíró jele, hogy a postaigazgatóság a kir. posta helyiségeért a város által kért 150 frt lakhermelést nem fogadta el, ellenben az eddigi törösszegnél évente 75 frttal többet hajlandó megadni. A képviselőtestület a postaigazgatóság ajánlatát elfogadta. — 2) Az építészeti bizottság jelentése alapján a „Hattyu“ vendéglőnél történt építkezést átvetették. — 3) Ziegler Károly mint a helybeli rögálmegváltási bizottság tagja jelent, hogy az állam Csáktornya bormérsi jogáért 2313.33 ftot, F.-Pasztafaiért 9598 frt 40 krt, Dráva-Szent-Mihályiért 2613 frt 60 krt; összesen 243.557 frtot ajánlott meg. A képviselő-testület azzal vette tudomásul a jelentést, hogy Csáktornya névze fellebbezést jelent be, minátn a városi bormérsi jogért meg mintegy 5000 frttal többet vár. — 4) A tanács megbízott, miszerint a felső pusztafői kocma épületét és a sz. mihályi kocsmahoz tartozó földet herbe adja. — 5) A szegényház-alap és a szegényház-ár számadatai a megye által jóváhagyva, viszállatidek s a felmentvén megadották. — 6) A piaci helynévze névze 1890-től kezdve új tarifát hozottat javaslatba, mely felsőbb hatóságilag jóváhagyatni kérik. — 7) Csáktornya u. ki vasutvonál építőknek kényvére elhatározottat, miszerint a város tulajdonát képező azon földterület, melyen a vasut átvonul, hódanként 180 frttal adja át.

— **A-Ártalje-eczen** tűzoltó egyesületet alapítottak. A tisztviselők választása m. hó 17-én lejeltet meg. Megválasztottak: Pleinik Márton elnöknek, Verbanics Nándor körjegyző főparancsnoknak, Kovacsevics István tanító alparancsnoknak, Márton János tükárnak, Goricsánecz Pál pénztárnoknak, Kovács Antal mászóparancsnoknak, Habus Pál tűzrendőri parancsnoknak, Baráncics János szivattyú parancsnoknak, Goszáracs József szolgálatvezető parancsnoknak.

— **Vásár** A 16. hó 25-iki csáktornyai vásárra felhajtottat mintegy 1200 darab ló és mintegy 1400 drb. szarvasmarha. A kereslet nem volt nagy, tehát az árak sem voltak az eladókra kedvezők! Nagyságra névze e vásár volt az idén egyike a legnagyobbaknak.

— **Ellopták** m. hó 20-án Nagylaluban, adószedés alkalmával U. A. jegyző revolverét az asztalról. A je'envolt járőr nyomozása folytán a revolver Huszóc István drávavásárhelyi lakosnál fe'altalattott. Huszóczi azt vallotta, hogy Tomáts István nagylalusi lakostól kapta a revolvert tisztogatás végett, aki azt Boszniában szerezte Tomáts ezt nem tagadta; de a jegyző meg tulajdonára ismert a revolverben. Hogy ki nek van igazsága, azt majd a járásbíróság lesz hivatal kikutatni, ahova az ügy bejelen tetett.

— **A tolvaj titka.** Novák Vida, a csáktornyai ki. járásbírósnál vizsgálati fogásban levő tolvaj a minap azzal állott a vizsgálóbíró elé, hogy őt eddig kitudódott bűnében kívül még más is terhel. Ugyanis ő Horvatics Ivánnal egy pálinkás kazant is lopott Bezdánits konzovcsáki lakos pajtájából. A bűnbánó tolvajt vallomása folytán, Konzovcs-ákra kísérték, hogy a lopás tényállása a helyszínen megállapíttassék. Azonban Bezdánits azt vallotta, hogy tőle soha senki sem lopott kazant, sőt a Novák Vida által mutatott helyen, pajta soha nem is volt. A bajba kevert Horvatics Iván konzovcsáki lakos pedig bebizoyította, hogy ártatlan a dologban, huncn igenis Novák Vida ezeltől 2 évvel nála betört és összes felérruháját ellopta, amit a betörőnél meg

is talált. Novák Vida beismerte ezt a tettét is. — Hogy minő czéjja volt a fogásban levő tolvajnak, hogy egy képzelt ál-tolvajlásba akarta magát belekevern, az a tolvaj titka.

— **Csáktornya**n a járás megye-bizottsági tagjai tegnapi népes értekezletet tartottak Molnár Elek elnöke alatt. A jegyző tisztelet Sárossy L. viselte. Az értekezlet egyhangilag, lelkesséssel a járási főszógbírói állásra Vrancsics Károlyi, szógbíróknak Bőtes Sándort jelölte ki. Kimondotta, miszerint je'elője irányában szolidaritást vállal s az értekezlet határozatát közzé a többi járássokkal, kiket a csatlakozásra felhívja. Ugyancsak az értekezlet megállapított a központi hivatalnokok kijelölésére névze is. A jegyzőkönyv hitelesítésére Szirtes és S. ügyi biz. tagok megválasztván, az elnök a je'envolt bizottmányi tagokat összehírtásra hídította s az értekezletet berekesztette. — **Perlaikon** m. hó 26. Szabó Imre elnöke alatt tartottak a járási biz. tagok értekezletét. Megállapodás történt abban, hogy a járás jelenlegi bürgő tisztviselői: Kostyal Ferenc főszógbíró és Solyoni Tivadar szógbíró újabb jelöltsenek.

— **Betörési kísérlet.** M. hó 29-30 közti éjjel Csáktornya, Mayer S. kereskedőnek a főtéren levő kereskedésére ismeretlen tettesek be akartak törni. A sz. ferenczki udvaráról akartak behatolni, ahol a falon jókora lyukat vájtak, de czélt nem értek. A ny. mozás folyik.

— **Katalin bált** rendez ma a „Hattyu“ vendéglő emeleti nagytermében Sárközy Sándor helybeli zenekara. B-lepti díj 40 kr. Kezdetre este fél nyolcz órakor. A tiszta jóvedelem a zenekar felségélyezésére fog fordíttatni Reájug fér, tehát ajánljuk a derék zenekart a közönség figyelmébe!

— **MEGYEI HIREN.** Gróf Festetics Tasziló átteszi idomít kislátóját Angliába, mert a gróf az angol klimatikus viszonyokat előnyöseknak tartja a nemes állatok kifejődésére; 10 pompás keszthelyi csikót már utnak indított Angliába. — A sümegi nőegylet. m. hó 30-án tánczszal egybekötött hangversenyt rendezett a szegény-sorsu iskolás gyermekek felségélyezésére. — Nagykanizsán m. hó 20-án nyitották meg a népkönyvtár, ahol 10 krajczárért megebédelhet a szegény ember. — Gelsen m. hó 25-én éjjel Kreisler Miksa gőzmalma porrá égett.

— **Schaumann Gyula** gyógyszerész gyomorsója az eddig forgalomban volt étrendi szerek legjobbika, évek hosszú során át leginkább jónak bizonyult az emésztési szerek különféle zavarájnal, étvágytalansággal, gyomorférgéssel, gyomorhurudnal stb. stb. Hogy mennyire kedvező a ny. áttalnos előismerésben részesül a gyomorsó bizonyítja ama számos bizonyítvány és halálait annak sikeres használatáról. Igen sok orvos rendelés és ajánlja Schaumann Gyula gyomorsóját, mely a városokban és falvakban mint ne külföldre is megfizethető házi szer, a legjobb hírből áll. Kapható minden gyógyszerárban. Egyébiránt utalunk a mai lapunkban megjelent „Gyomorsó Schaumann Gyulától“ című hirdetésre.

IRODALOM.

— **Kártyajátékok könyve** a legelterjedtebb hazai és külföldi kártyajátékok leírása. Szerkesztette: Parlaghy Kálmán. — Előszóval ellátta: Mokányi Berczi A számos képpel ellátott mű ára 1 forint 40 kr., di-szes vászonkötésben 1 frt 80 kr. A megrendelési összeg Lampel Róbert (Wodianer F. és Fiai) könyvkiadóhivatalába intézendő Budapest, Andrassy-ut 21. sz. a.) Az előlírás sörzenetből: Mert minden bibliánál előbb való jvz 32 levelű testamentom; minden tudománynál előbb való a kártyografai; minden művészelek ostorhegyesse a szimfonizet. És lehatalmasabb ország Kalábria! Letédesőbb város M-kó! Nem hitványabb ennél boston! Letdaltosébb madár a Biribi!

A Plátó filozófiájánál is tündöklőbb árnyak a l'homme! Lettartósabb matéria a Piké! Letnagyobb vitéz a Landsknecht! Letszaporrább a Mariage! Letdiadalmasabb csata a Färbelini! Letzajosabb a csüdes! — és tudományban, művészetben politikában, világok elejétől mindvégig végig: tők a trompf! Kalábrologyái regula.

Ha fősz kirára bevág disznó tizes: Kvar kirá belád van, s nem te vagy a fizess: Egy főssó két ásszal vajmi genge pára! Kerüget a bukás az ily disznó párra. sat. Ez az én methodusom. Igy szerkeszem én a kathekezizmust.

Itt az irás, forgassátok. —

Ha megbuktok, tik lássátok!

Nömös Bugaczi és Domboszögi Mokány Berczi.

CSARNOK

Temetkezési rendelet.

(Ez apróságok lapunk egyik t. munkatársra egy régi latin könyv után közli.)

Bizonyos, kissé futangos esperes, temetésére vonatkozólag következőket hagyá meg:

„1. Rendelem, hogy testem a kimulás után háromszor 24 óra múlva, illően azaz helyes kísérettel eltakarítsassék, azonban nem kívánom, hogy koporsómra darab lepedő terítsessék s az iskolás gyermekek által vitessék, mert ez rendelleneséget okoz, zavarja az ajátoltságot s nekem különben sem tetszett soha.

2. Kívánom, hogy a nagy festett szobában terítsenek ki és koránsem, mint ezt néhány plébános urnál megülközvéssel vetem észre, az előcsarnokban, mint valami bérset, a ki nem tartozik a házba.

3. Holttetemem mellett nappal négy, s a feleke posztóval bevont asztalon fesüllet mellett két viaszgyertya égjen. Minden este a község más-más része közös imára hívassék egybe, melynek végzetével testem égő lámpa mellett reggelig egyedül maradjon; azok pedig, kik nálam imádkoztak, a mellékszobában borral, sürrrel láttassanak el. Tíz órákor mint rendezes, zárássék be a ház, de a sírásó a szomszédszobában fog eludni s többször utánam nézni, nehogy a lámpa körül valami baj történjék.

4. A kiterítést csak 3 óra múlva a kimulás után végezze maga a sírásó, ki miután felöltözött, saját karingemet, szép fekete stólmát és saját fővegemet adja reám; mely ruhadarabok azonban, mielőtt a koporsó bevezetnének, ismét elvándók és az egyháznak más kevésbé értékes, de nem piszkos vagy szagzott ruháival cserélődök fel, az enyéme az egyházé maradván.

5. Koporsóm puhafából legyen, de minden festés nélkül egyedül s födele jeletessék meg egy egyszerű keresztel, mindezáltal az asztalos írtot kapjon. Ha pedig ezzel nem volna megelegeve, az ócs végezze a munkát, ki bizonyára beéri e fizetéssel is.

6. A holtbely a holt arcom leborotválásáért 3 forintot és két borotvát kapjon, ha ezt keveselő borotvátlanul menjen szerezni a földbe. Tudom, hogy gyakran szörnyű követelésekre vetemednek.

7. Sírom, mint ezt már életemben többször említém a sírásónak, elődóm szomszédságában legyen.

8. A templomban halotti mise tartassék liberálval s a papok, kik a temetést kísérik, egy-egy ezüt forintban részesüljenek.

9. A szegények kísérék holttetememet s a requiem után mondják el a szent keresztutat, azután mindegyik 20 krt. kapjon.

10. Az egyházi szertartás után mindegyik iskolás gyermek, ki a temetésen jelen volt, 6 krt kap szent-János-kenyérre. A papáság, jelen volt rokonaim és a tanítók az egyházi szertartások végzte után mérések ebédell vendégelgetnek meg a plébánián. Magamat emlékköb, lelkemet imálkba ajánlom, en sem feledkezem meg mindnyájokért imádkozni, ha egyszer szerencsés leszek Istenhez jutni.

Sokkal rövidebben hangzott egy másik pap végrendelete:

„Lelkemet Istennek, testemet a földnek, javaimat a szegényeknek hagyom! —

Ugyanezen pap nagy ellensége vala a vadászoknak és nem is szívesen nézte vadászait foglalkozó papírjait, kikről következő verset írt:

„Az Ur egyik apostola,
Amint tudjuk — halász vala!
A másik tán asztalos,
Vagy mastele iparos,
De egyik sem volt vadász,
Vagy törhányó medarász.
— Tisztessége foglalkozás,
Nem szerezhet botránkozást,
De puskapor és a golyó
Pap kezébe nem való.”

PERIKLESZ.

FELELŐS SZERKESZTŐ

MARGITAI JÓZSEF

VI. TECA:

VU ČAKOVCU 1 ga DECEMBRA 1889.

BROJ 49.

Urednička pisarna:

Glavni piša, fraterska hiša, léva na kondignaciji. — S urednikom modi je svaki dan govoriti med 11 i 12 urom. — Sve pošiljke dšuće se sadržaja novinah, naj se pošiljaju na ime Margitai Jožefa urednika vu Čakovo.

Iskusteljstvo:

Knjizara Fischel Filipova kam se predplata i obnane pošiljaju.

na horvatskom i maglarskom jeziku izlazeći društveni znanstveni i povuđljivi list za puk.

Izlazi svaki tijeđen jedenkrat i to: vu svaku nedelju.

Štampeni glasnik: „Medjimurskoga podpomogajućega činovničkoga društva „Čakovečke šparkske“, „Medjimurske šparkske“, „Dobinja-Medjimurske šparkske“ i „Podpomogajućega društva“ „Gornjo-Medjimurskoga kulturnoga društva“

Rigoliranje.

Rigoliranje je neobhodno potrebno delo pri povanju drévja s stoji vu tom, da se zemlja vu stanovitu glibljinu preobrne i ovak omekša. Rigol rana zemlja ima vno go prednosti. Vu njoj se korenje mladoga drévja vno go leže širi i raste, nego vu neobrnjenoj, vno go lét obstaloj tvrđoj zemlji; isto tak ona i najmenjšu vlagu vu se leže upija, ter po velikoj vručini, kada se gornji sloj zemje izsuši, odspodnja vлага daje drévu hranu. Na isti način je i pri preko rduo mokrom tlu a to baš naopak, ar ako je zemlja dosta gliboko rigolirana, onda se p ekoredna vлага brže vu dolnje sloje ocedi, nego li pri nerigoliranom tvrdom tlu.

Poznata je stvar, da je vu vremenom tlu najbolje drévje povati, ar vu dobro obrnjenoj zemlji ne samo vлага vmerena ostaje, nego i toplina jednaki gradus dri. Na vmerenu toplinu pak su sve rastline jako čutlive; buduć pak je rastlini i zrak potreben, s toga nam je lahko razumljivo, da vu gliboko rigoliranom tlu korenje i od zraka svoju hranu leže zadobiva.

Kak se anda mora gliboko obrac ti zemja za povanje drévja?

Ako želimo dobro drévje, zdravo sadovje zadobiti, onda ono mesto, gde kamimo drévje saditi, vajmenje na 1 m. gliboko. Pri pesnatom odspodnjem tlu nije potrebno tak gliboko obraćati, nu dobro

je tu dolnje sloje pognojiti, ar pšek pre slabu hranu daje korenju.

Rigolirati moći je na protuletje, vu bolje je na jesen, da spreobrnjenu zemlju érez zimn zmrzlavica, snög, dežji i sunce oplodi.

Rigo i anje nije lahko delo, nu kak smo rekli, jako je zahvalno!

Pri tom skopa se jarek vu duž po tabli, koju zasaditi želimo. zemlja moće se na protivnu stran. Polek skopanja jarka kopa se vu duž drugi jarek tak, da se zdignuta zemlja iz ovoga vu prvi prazni jarek meće. Ovak dojde gornja podna zemlja odspoda v jarek a odspodnja neplodna dojde sgora. Dalje se kopa jarek kraj jarka hitajuć zemlju na prvejni način s jednoga vu drugi. Nazadnje ostavši jarek izpuni se sa zemljom, koja je od prvoga jarka preos'ala, kaj se s tack-mi pivražali mora.

Vu ovak spreobrnjenoj zemlji i najslabeše drévo lahko raste a i delo sadjenja je vno go leže nego vu tvrdom tlu.

ZABAVA.

Neblažena ljubav.

III.

Samo hvalite mene i moju dobrotu, reče grof i sedne si, vezda za jedanput niti jas neostanem dužbu, jer moram pohvaliti vasu

prilkladnost, da ste si tak mladu i lepu devojku za ženu mogli izabrati; tak se mi viđi, da moj kasnar ni samo vrsti zemlje poznaje, nego razmi i devojačke srce zadobiti!

Tko zna, jeli sam Klarićino srce zadobil? reče norijom kasnar, ali to pak je istina, da je ona moje zadobila.

Daj Bog, da budete blaženi! gliboko sčehnjuć, reče mladi grof.

Hvala njm budi gospodine; mi pak to želimo, da bi i V. mladi grof jedenkrat dopeljali jednoga zemeljskoga angjela vu svoj kaštelj.

Tko zna, jeli bude kaj stoga gđa! reče zadreveni grof Eugen, i govoreći je na Klaru pustil. Ženitba je tvogj srca blažena vladá!

Oh, da bi sumnju imal ideal, kak žalosti Klaru, ne bi govoril dalje.

Vu vedžujućem vremenu je toliko ženitba, kak neljubezni savez, i človek nebi rad toliko njih videti, koji svoju veru gazu.

Kak nesretno ove par rići su bile Klari, tak da sva krv njoj vu glavu se tšća.

S tem je blaženo naše zavezanje — reče gizdavo kasnar, jer Klarica je svojevóljno, bez svakoga nagovarjanja zebrała, i ja sam po voji srca si zabrał.

Kruto se veselim, da ste blaženi, riče grof, smejuć se gidi maloga človeka I ako nad zrakom vašega blaženstva se kakov mali obladać sdigne, nije treba zato od srditosti najenput vilna napraviti.

Zabilj-zite si mala ženska kasnarica povest
mitologije . . .

Od ženitbe Venusi i Vulkanu — fletno reče
Klara.

Pak gosp'ca povest mitologije poznaate ?
reče grof.

Oh, pretrgne gospon Pavel reč, Klarica
jako rada čita, puno ladicu knjig je donela
sobom, koje je od pokojnoga oca herbala i
nje vu velikoj vrednosti drži. Ja, to je istina,
radje čitam gotove snope, ali ženskam navek
treba nekša mala romantika.

Dok je moj otec živel, navek smo skap
ove knjige preobračali, reče Klara i na knjige
kaže. Iz ovih sam se navčila spoznati prošlost
domovine, povest drugih orsagah i pripovest
mitologije.

No, pak budite tak šrdacna, pak povečte
svojemu mužu, kaj je odgovoril Jupiter, kač
je Vulkan k njegovomu tronu doš' l i
vu šegu štel postaviti nekoliku nemirnost.

Zajen sam znati, odgovori kasnar.

No to je tak, da je Bog nad kovači to
zaprosil Jupitera, neg ga odruž' od njegove
žene, cvetjem navek obkoljenom Venusom,
jerbo ona me navek špota sbog črnost vuglja
i dima. Jupiter je na to naredil Venusu, da
svaki dan pohodi svoga muža, da se i na nju
primeju saje i dim; Vulkanu pak rekeli, naj
višeput pohodi svoju medju cvetjem sedecu
ženu, da i on dobi vugodnu duhu cvetja.

Istina, istina, reče kasnar. O! toga se
to moramo vučiti, da h'zni par jeden drugo-
mu mora odpustiti, i tak bude Bog i mir, a
zadovolnost tja do smrti.

Amen! smejuć reče Eugen i stane
se, da odide. Kasnar ga je na dalje zadizaval.

Klarica! draga Klarica naj vidimo, kakti
dobra gazdarica s kim bi mogla podvoriti ve-
likoga gospona, mislim, da tam vu ormaru
imaš ušteri fini kolačce; donesi napre!

Vezda ne, vre drugiput! odgovori sn ejuć
grof i ruku pruži bižnomu paru. Vezda se
moram širiti, sluga Miška me čeka z ko-
cijom, vu varš moram iti. Po vremenu
budem došel preglednuti, kak se raduje bla-
ženstru gospon Cervenko Pavel.

S lepim naklonom je pozdravil i odpu-
tova! je. Kasnar ga sprevaljal tja do kastelja.

Klarica je bar vremena imela mištenje
si vurediti. Tak se je čutila, kak dak da bi
se od kakvoga strašnoga sna prebudila. Čud-
novito se sve okolo ogledavala, nije bila
moguč premisliti, kak je ona sumnjena slika
pred njom čivesto stala, kakti jeden lepi
odrašćeni mladić. Tak tu bude od vezda on
stenuval, čisto biždo mene? Od čueva do
dneva bude ga videla? i znati mora, da niti
jeden pogled njegov za nju lebude. Morebit
hladno bude se s njom spominjal, zatim on
zvezda bude na visni, koga dostignuti ne-
bude moguč, ona je jedna siromašna, prosta
žena, a on je pak premogući veliki gospon.

Nazad vu srce sva mislenja! Nemo-
gućnost je to sve.

Ali zato ipak vesela bila i nemogavši
svoju radost ostavit', onda, kad je znala, da
on živi, i da je on isti. Ali za kratak čas
si opet druguč premisliti. Ona si glavu s ru-
kami prime, i premisliti, da dobro bude velikoga
gospona se vugibat.

Lépi protuletni večer bijase, pibedi
mesec je svu okolicu presvetil, mali vetr č
podpuhaval i grandice nihali. Svi trudni su
se spat pospravili, sasmo negdi negdi se svet-
lost sveće vidlo.

Kastelj na brezuljku se videl, kak da bi
gueka gore sedela; mladi grof pak nemogavši
spati, na šetnju je i el prama livadi.

Dalje sledi.

Prevodil:

ST. JANOŠ.

SELSKA ŽENITBA.

Rodila jesam se,
Al neznam zakaj sve?
Vu leta došla sam,
Za muža dobra sam.

Obranjena gospodski,
Nosim se po muzki.
Gospona vzela bi,
Neg neznam: kak oa bi?

Dost imam imetka,
K tomu sam i lopa;
Vincu srce tuče,
Kad me drugi luče.

Kada njegvo tuč,
Onda moje plače,
Zakaj moj imetek,
Ide v tuoj odvretak!

Otec se rad pravda,
A to je stvar glavna,
Koja mene plaši
I od toga straši.

Mišatari dođu,
Nekakvu lež najđu.
Pokriju Gyureka,
Zvisiju Vinceka.

Maj sad i dete
Pozabiju za se.
Pružiju si ruku
Za budužu muku.

Gotovi zaruki,
Po tudjih prorokih.
Ah! kaj si morem sad?
Reč moram obdržat.

Tišlari delaju,
Svelje pak šivaju!
Ve vre nebu druguč,
Vzel me bu taj dundač.

Š M

KAJ JE NOVOGA ?

Prenašastje starinah.

Vu hatavu Pászóf na'el je ondesni
rudarski inspektor Grünhut Adolf prigodom
redokopja vnogo človečjih kostih i lubanjah,
polek k njih bil je veliki broj raznovratnih
dragocnostih giungjov, narukvicaš itd. od
velike vrednosti. Naš starinar Pulszki kon-
statoval je, da su to dragocnosti iz vremen
selitbe narodov i odredil je daljnje iskanj
tih stvari. Izkopane dragocnosti predane
su našem muzeumu vu Budapeštu.

Kolera.

Vu nekih perzijanskih pokrajinah vla-
dala je do vezda velika kolera. Tu je, kak
službeni glasi vele, prestala, nu odovud
prešla je vu južne kraje Mezopotanije, gde
velike aldove bere. Najviše aldovov pobira
med nomadi sirijanskih pustarah, gde taj
nomadski narod malo daje na čistocu a za
doktor ko nagledanje baš niti čuti neće.
Oblasti perzijanski izdale su naredbe. po
kojih ima se strogo paziti, da se kuga k
nam neprenese.

Nesreća na željeznici.

Vu Ve'ikoj Kaniži višekrat se je ne-
sreća na kolodvoru pripetila. I prošli tjeđen
patil je nepazljivost svoju jeden svinjski
trgovec. Nekaj se mel šinjami metal baš
on čas, kada je bečki vlak dobežal. Buduć
tu naveke više vlakov jeden kraj drugoga
stoji. to i vezda pred velikim brojom va-
gonov nije nesrećni trgovec dolazećega vlaka
opazil. Vlak ga je svom štom pogazil i
to se razve vu hip usmrtil. Puno je ta-

kovih prevzetnjakov, koji se po šinjah rado
seču ter željezničkom činovnikom i onde
služujućemu drugomu osobu samo nepri-
like delaju, na opomenke ovih pak više
krat i s grubijansčin m odgovarajaju. Gori
navedena nesreća naj takovim prevzetnjakom
za peldu služi; svaki naj se čuva po šnjah
hoditi a opomene službenikov naj sa za-
hvalnostju prime!

Kraj sveta.

Višekrat se je već naš o fantastov,
koji su vu bedastoj svojoj fantaziji propast
svéta prorokovali. I vezda se je jeden
takov prenašal i to vu Parizu. ime mu je
Fulher Neal. Taj fantasta izdal je knjizicu,
vu kojoj med ostalimi ova veli: 1897 leta
buknul bude obćeniti vs tski boj, 1898.
leta bude obćeniti glad, 1899. obćeniti
kuga a npokon 1900 i to 11 ga apriliša
prepal bude čli svet. Nesrećni Fulher, za
te bude brzčas svet prepal, ar do onda
bud s svikak vu bludilišcu!

Broj norih.

Štatiščka izvešća o norih ljudih vu
Europi, daju jako zanimiva, ali ujedno za-
lostna data o tih nesrećnikov. Po tom ima
norih ljudih: Vu Engleskoj 110.000, vu
Francuzkoj 100.000, vu Nemačkoj 150.000
pri nas vu Magjarskoj ima jih samo 12 809.
Po tom vidi se, da razmerno vu našoj do-
movini vnogo menje ljudih pamet zgubi,
kak vu drugih europejskih orsagih a to je
sigurno znamenje povolnešega dobrostanja.

Tifus.

Vu Ve' Kaniži leže e kr. domobranstvo
izvrženo je velkoj pogibelji. Med domo-
branci počel se je širiti tifus zvani težki
beteg. Veliki broj domobrantskih junakov
s njimi i više oficirov podleglo je tomu
pogibeljnomu betegu. Zapovedništvo domo-
branstva učinilo je sve moguće korake i
naredbe, da se beteg dotrgne i kak čujemo,
već se je beteg na bolje obrnul.

Oskuda zitka.

Nezdavnja prijavili smo nevolju sároske
varmedije a vezda pak dohadjaju izvestja
o nevolji i gladu drugih gornjih stranah
naše domovine. Na podnožju karpatskih
gorah posvud je jako loša letina bila, još
je ove nesrećne stanovnike ta nesreća po-
stigla, da jim krampir, jedini njihov žitek
počme gnjiliti. Vnogo kotarov a još više
ob inah izloženo najvećoj oskudici i ne-
volji vu karpatskih pokrajinah.

Dobrodošla sreća.

Mazor Ivanu stanovniku vu B. Csaba
odredjena je nezdavnja licitacija na njegove
nepokrtnine. Baš prije nekog čas kada bi
se mu imale stvari prodati, došla mu je na
luriji terna, koja denesa mu je par jezer
forintov ter ovak vu šk ipcih nalaz-čega
se Mazora iz najveće nevolje i neprilike
oslobodila. Švaba veli: „Gde je sila naj-
većša, tam je Bog najbiže“ a bormeš
ima vu tom prav!

Proneverenje.

Moremo se batriviti, da se prvineve-
renja ne samo pri nas, nego i v drugih
orsagih pripetaju i vu maloj kraljevini
Srbskoj; započela manija proneverenja. Jo-
vanovic Jožef mladi kasir pri željeznici vu
Belgradu proneveril je nezdavnja 30 jezer
frankov ter puez traga zniknul Penez stali
su velikim delom iz zlatih napoleonorov i
drukih škudah i cekinov; mladi Jovanovic
anda lahko bude s njimi po kavanah evn-
getal ter bogatoga gospona igral, samo,
ako mu predi nebudu po prstih klopili!

Izlazil je „Medjimurski kalendar“ za leto 1890. Sastavil za medjimurski puk: Margitai Jozef. Cena 20 kr. Sadržaj novoga kalendara: 1) Kalendar, 2) K novomu letu [pjesma] od Szabolcs Jakoba, 3) Koraji, od G. Gy. 4) Osveta (pripovest) od Kollay Ema nuela, 5) Nekoje falinge našega puka, od G. J. F. Fejencza, 6) Govor životinjah od G. Gy. 7) Nekaj za kratk čas, 8) Medimurske napitnice (jedna nova od Laczkozics Tom-sa), 9) Dober red (kip), 10) Na seli (kip), 11) Fein de ko (kip), 12) Nedoznost (kip), 13) Tringeld 4 kipi, 14) Nejni i profenja, 15) Oglasi. Preporučamo ov novj kalendar post. citateljem. Dobiti je moč pri F. Filipu, vu Čakovcu.

Nekaj za kratek čas.

Velika nevoja.

Vandrayec: Pekovski detič sam, prosim jih za malu milostinju!

Trgovec: Ha, hm! Za istinu zločesta su vremena! Ve vre niti pek nema kruha!

Kaj košta?

Prvi vandrayec: Ej brate! Kak lepoga zimskoga kapu imaš! kaj je ko ta?

Drugi vandrayec: Do vezda me nikaj ne košta, ali ako se zozua, onta bude me bormoš 3-4 mesece koštati.

Veliki i mali.

Jeden ma i človek se je noren delat iz jeznoga jako velikoga človeka koj je na zadnje cemerno rekul malomu človeku: „Tiho budi, drugač te taki v žep denem!“

No samo hajd, deni me vu žep, teče mali človek, bar buš onda nekaj pameti imel vu žepu.

Dobro je raumat.

Jeden bogat človek je samo 1 fet daroval na nekakov dober cilj.

Ne jih je sram! rekli su mu, njihov sin je 30 froy dal, a o i pak samo 1 fet!

Je! ako bi ja po tak bogatim oću herbal, k-k bude mo; sin, ja bi 20 froy dal.

Koj iz zraka živi.

Stranski: Je, gospoda moja! Oni od toga govoreju, da nije moči glad dugo podnati, a neverujeju, da ja već 15 let sam o iz luttu živim.

Gosti: Nemoguće! Oni nas ho'uju vlatiti s njihovi i rečmi!

Stranski: Bog oslobodi! Ja pravice govorim. Ar, znaju gospoda moja, ja sem trombetaš pri andi!

Magjarska slovnica

Pri vraćitelju. — Az orvosnál.

— Dober den jin Bog da!

Jó napot adjon Isten!

— Bog daj! Kaj bi radi?

Ad on Isten! Mi 'tetszik?

— Prosim jih gospon doktor, sem teleten.

Kérem doktor ur. beteg vagyok.

— Kaj vam fali?

Mi a baja?

— Kaslem, pak bode me.

Köhögök, meg szór.

— Borti ste se prehladi?

Péltán meghűlté magát?

— More biti.

Lehet.

— Poka ite vaš jezik!

Mutassa meg nyelvét.

— Nikaj mi reče vu tek.

Semmi sem izlik. (Nincs étvágyam)

— Vi zimicu imate.

Magának lá a van.

— Svaki den me tere zimica.

Minden nap lel a hideg.

— Budem vam nekaj proti zimici napisal.

Valamit a hideg/lelés ellen írok.

— Prosim jih!

Kérem!

— Idite vu opateku, pak dajte si napraviti vracvu.

Menjen a patikába aztán csináltassa meg az o vossagot.

— Pilule budete dobili, vzem'ite od jih svaku vuru jednu.

Pilulákat fog kapni, vegyen belőlük egyet minden órában.

— Prosim nebi bilo dob o ži'u pu čati?

Kérem, nem volna jó eret v gatni?

— To bi zlo bilo za vas.

Az rossz volna magának.

— Doma su mi preporučili ženske

Ottthon ajánlották az asszonyok.

— Ako bude vam zločesteše, pošlite po me.

Ha rosszabbul lesz, küldjön értem.

-- Budem tak vcinil! Kaj sem pak dužen?

Ugy togok tenni! Hát mivel tartozom?

— Platili budete petd-set krajcarov.

Fizetni fog ötven krajczárt

— Tu su penazi. S Bogom naj ostaneju!

Itt van a pénz. Isten vele!

— Srčno idite!

Szerencsével járjon!

Vasuti menetrend



CSAKTORNYÁN.

Indul	Napszaka	óra	Percc	Idő	Gyors posta és vegyesvon
Pragerhof felé	Reggel	6 26	Prágai	postav.	
"	Délután	4 13	"	"	"
"	Ejjele	1 14	"	"	gyorav.
Kanizsa felé	Reggel	5 —	Bpesti	"	"
"	Délben	11 55	"	"	postav.
"	Ejjele	10 26	"	"	"
Zágrábbá	Reggel	7 10	"	"	vegyesv.
"	Délután	4 36	"	"	"
Varaszdik	Este	10 31	"	"	"
Erkezeti					
Pragerhof felé	Reggel	4 49	Prágai	gyorav.	
"	Délben	11 27	"	postav.	
"	Ejjele	9 58	"	"	"
Kanizsa felé	Reggel	6 36	Bpesti	"	"
"	Délután	4 17	"	"	"
"	Ejjele	1 29	"	"	gyorav.
Varaszdrol	Reggel	4 47	"	"	vegyesv.
Zágrábból	Délután	11 27	"	"	"
"	Este	9 12	"	"	"

Gabonaárak. — Cena žitka.

1 m. mázsa.	1 m. cent.	frt	kr.
Buza	Pšenica	7	50 —
Zab	Zob	7	— —
Rozs	Hrż	6	75 —
Kukuricza	Kuruza	5	25 —
Arpa	Ječmen	7	— —
Fehér bab	Grah beli	6	50 —
Sárga >	> žuti	5	50 —
Vegyes >	> zméšan	4	75 —

LOTERIJA. Bpest 24. novembra 1889. **34 2 82 3 17**

ODGOVORNI UREDNIK

MARGITAI JOZSEF.

XXXXXXX - XXXXX

4539. ilkvi szám. 1889.

Arverési hirdetményi kivonat.

A csáktornyai kir. járásbíróság, mint teiekközvyi hitóság közhírré tesz, hogy Hegya Ilona végrehajthatónak Kovács és Florián végrehajtási szvenedő elleni 741 frt 50 tőrekköve. és árulékai iránti végrehajtási ügyében a nagykanizsa kir. törvényszék (a csáktornyai kir. járásbírószág) területén lévő grabrovnik 82. sz. tjkben 173. hrzi sz. a. fekvő 316. fitra, 173 hrzi sz. a. 17 fitra, a legeelő és erdő dletmény 32 ftra és 139 a 2 hrzi sz. a. 14 fitra becsült ingatlanokra az árverést ezennel megállapított kikialtási árban elrendelte és hogy a feun bb megjelölt ingatlanok az. 1890. evi januar hó 13-ik napján delután 3 órákor a grabrovni kis bíró házával megtartandó nyilvános árveresen a megállapított kikialtási áru aló is elastalni fognak.

Arverezni szándékozók tartoznak az ingatlan becsárának 10%-át, vagyis 31 frt 60 krajczár, 1 ft 70 kr, 3 frt 20 kr, 1 frt

Nagyon leszállított árák!

Nagyon leszállított árák!

Mindenmemű **férfi és női ruhaszövecek, cretonok, tetikendők, vásznak, asztalneműek, asztalkendők, törülközők, szőnyegek, agy- és asztalterítők, kalápok, cipők** és egyéb **dírat és pipere cikkek** a bevásárlási árnál tetemesen olcsóbban árusíttatnak

MAYER S. - nél

1024. 11—

Čsáktornyán.

Nagyon leszállított árák!

Nagyon leszállított árák!

Nagyon leszállított árák!

40 krajczárt készpénzben, vagy az 1881. évi LX. t. cz. 42. §-ában jelzett árfolyammal számított és az 1881. évi november hó 1-én 3333. sz. a. kelt igazságügyi-ministeri rendelet 8. §-ában kijelölt óvadékképes értékpapírban a kiküldött kezéhez letenni vagy az 1881. LX. t. cz. 170. §-a értelmében a bánatpénznek a bíróságnál előleges elhelyezéséről kiállított szabályszerű elismervényt átszolgáltatni.

Kelt Csáktornyan, 1889-k évi október hó 1-ső napján.

A csáktornyai kir. jbiróság, mint tkvi hatóság. 1066.

XXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXX

765/889. sz.

Árverési hirdetmény.

Alulirt kir. bir. végrehajtó az 1881. évi LX. t. cz. 103. §-a értelmében ezenel közhírré teszi, hogy a csáktornyai kir. jbiróság 1719/19 számú végzése által Politzer Gyula Budapesti lakos végrehajtót javára Dtrich János csáktornyai lakos ellen 600 ftt tőke s ennek járulékaier erejéig elrendelt kielégítési végrehajtás alkalmával bíróság lefoglalt és 2000 ftra becsült kéményseprői regáljogból álló ingóságok nyilvános árverésen leendő eladását elrendeltvé, ennek a helyszínén, vagyis Csáktornyan leendő esküszékére 1889. évi december hó 13 ik napjának délelőtt 9 órája határidőül kitűzték és ahhoz a venni szándékozók ezenel oly megjegyzéssel hivatnak meg, hogy az érintett ingóságok ezen árverésen az 1881. évi LX. t. cz. 107. §-a értelmében a legtöbbet ígérőnek becsárton al is készpénz fizetés mellett eladtni fog.

Mindazok, kik előbbsegi jogokat vélnék érvényesíthetni kereseteiket vagy szóbeli jelentéseiket az árverés megkezdéseig alulirt bir. végrehajtóhoz adják be.

Az elárverezendő ingóságok vételára az 1881. évi LX. t. cz. 109. §-ában megállapított feltételek szerint lesz kifizetendő.

Csáktornya, 1889. novemb. 24

MOLNÁR,

1071 kiküldött bir. végrehjtó.

XXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXX

5198. tkvi sz. 1889.

ÁRVERÉSI HIRDETME NY.

A perlaki kir. járásbiróság, mint tkvi hatóság közhírré teszi, hogy Vepeskó Czeecilia perlaki lakosnak Vachtarics Jakab és Vachtarics Ilona férj. Kukovecz Antalnó perlaki lakosok elleni kielégítési végrehajtási ügyében 273 ftt tőke, ennek 1889. évi június 15 ik napjától járó 6-os kamatai, 33 ftt 30 kr napi, 7 ftt végrehajtás kérelmi s ezuttal 8 ftt 65 krban megállapított árverés kérelmi költségek behajtása céljából a nagykanizsai kir. törvényszék (perlaki kir. járásbiróság) területén fekvő Perlak község 2647. sz. tjkvben A I 218. hrzi sz. ingatlan 289 ftt, továbbá az A I 896. hrzi sz. ingatlan 487 ftt becsárban Perlakon, a kir. járásbiróság telekkönyvi hivatalos helyiségében 1889. évi december hó 28-ik napján d. u. 3 órakor Cseznak József felpeseri ügyvéd vagy helyetese

közbenjöttével megtartandó nyilvános árverésen elfognak adatni.

Kiküldési ár a fennebb kített becsár.

Árverezni kívánók tartoznak a becsár 10 százalékát készpénzben vagy óvadékképes papírban a kiküldött kezéhez letenni. Vevő köteles a vételát 2 egyenlő részletben, mégpedig az első az árverés jogerőre emelkedésétől számított 15 nap a. a másodikat u. a. 30 nap a. minden egyes részlet után az árverés napjától számított 6 százalékos kamatokkal

együtt az árverési feltételekben meghatározott helyen és módokat szerint lefizetni.

Ezen hirdetmény kibocsájtásával egyidejűleg megállapított árverési feltételek a hivatalos órák alatt a perlaki kir. jbiróság telekkönyvi osztályánál Perlak község előjáróságánál megtekinthetők.

A kir. jbiróság, mint tkvi hatóság.

Perlakon, 1889. évi szept. hó 26-án

1073.

Utánzások ellen minta és jeggyel védve.

GYOMORSÓ

Schaumann Gyula

vidéki gyógyszerésztől Stockerauban emésztési zavaroknál és gyomor bajok ellen évék óta kipróbált étrendi szer.

Kapható az osztrák magyar monarchia minden jónévtű gyógyszerüzében.

Egy doboz ára 75 kr.

Postaszékküldés legkevesebb két doboz vételénél utánvétel.

Főraktár: **SCHAUMANN GYULA**

vidéki gyógyszerész Stockerauban.

Gyógyászati szaklapok véleményei a gyomorsó értékéről.

Wiener Medicinische Wochenschrift (Bécsi gyógyszerészeti hírlap) 1878. 15. szám. A Schaumann Gyula ur stockeraui gyógyszerüzéből való gyomorsó egy oly szer, mely emésztési zavaroknál a gyomor gyengeségénél annak hurutjánál, vagy chez való hajlamoknál étvágytalanságnál stb igen jó hatással bír és nemcsak étrendi s minden étkezésnél használható, hanem leginkább gyógyszerészeti szernek kell tekinteni. Annak összetétel, melyekben a legjobban kipróbált anyagok, köztük olyanok, melyeknek nagy-szerű hatása csak a legújabb korban lett közudomán — képviselve vannak, érthetően teszi ama jó sikerrel melyek annak alkalmazása által elérhetők. És mindenki, aki tudja, hogy éppen az emésztési zavarok mennyire befolyásolják az ember egészségi állapotát és mennyire befolyásolják az egész testalkatát, el fogja ismerni egy ily szer fontosságát.

Wiener Medicinische Blätter (Bécsi gyógyszerészeti lapok) 1878. 22. szám. A stockeraui vidéki gyógyszerészter tulajdonosa Schaumann Gyula gyógyszerész által készített gyomorsó különösen idült gyomorhurutnál s ésszerűen alkalmazható. Leginkább azon élongyult bir az egyéb rossz emésztéseknél használt szerek föött hogy könnyen elveszhető és hosszabb ideig vehető a nélkül, hogy ártana. Különösen rossz emésztéssel bíró egyének részére ajánlatos.

Tudomásul: Megbizható veomim és elarusított tudomra adták, hogy itt ott a concurrensek, akiknek fogalmuk sincs a gyomorsó összetételéről, minden érték nélküli szereket készítenek és az enyémhez hasonló dobozokban elárúsítják, amivel is kérem arra ügyelni, hogy a dobozokon az én aláírásom látható legyen. Schaumann Gyula.

A londoni, párizsi, müncheni, hami irataival kitüntetett k. Az 1885-ös okmány; 1885—1886-iki bécsi kutya bécsi es, kir. mezzagazdasági-egyet VI nos elismerése



1872. bécsi, badeni, poky, july elismerő csernovitzki országos kiállításon dísz kiállításon első osztályú okmány; a szakosztályának (a lótenyésztés) külö 1879 és 83-ben.

Kwizda cs kir. szab



üdítő nedve

Mosóvíz lovak részére.

Erdőtől szolgál nagyobb farszások előtt és után, frizmolások, az inak és izmok feszességéül stb 1 üveggel 1 ftt 40 kr.

Kwizda korneuburgi marhapora lovak, szarvasmarha és juhok számára: jelenség bizonyított rendszeres adagolás mellett sok évi tapasztalat szerint mint illat tapper étvágyhiány, vertóporcs esetében s a tej javítására stb. Nagy doboz ára 70 kr., kis doboz 35 kr.

Kwizda szemvize, 1 üveggel 80 kr.

Kwizda Blistere, 1 ftegy 3 ftt o. á.

Kwizda mirigy- és tügykenőcs, 1 üveggel 11 ftt

Kwizda pör-tincturája lovaknak, 1 üveggel 1 ftt 60 kr.

Kwizda gyöppora baromfi számára 1 csomag 50 kr.

Kwizda lópatkó-kenőcs, enl és töredezett patk ellen, 1 szolenzo 1 ftt 15.

Kwizda kutya-labdacsai, 1 dobozzal 1 ftt

Kwizda körömpora, 1 üveggel 70 kr.

Kwizda göres-pilulák lovak és szarvasmarhák számára, 1 plészolenzo, 15 db. pilulát tartalmazva 1 ftt 60 kr., 1 karton 5 db pilulát tartalmazva, 60 kr.

Kwizda erőtápléka lovak és szarvasmarháknek. Lakásban a 6 ftt és 3 ftt és csomagokban á. 30 kr.

Fent említett szerek valódi minőségben a legtöbb gyógyszerüzében az összes nagyobb anyagkereskedésekben kaphatók. Tévedések kikerülése végett kérek a közönség, hogy a vévésnél kizárólag Kwizda készítményt kerje és a fentebbi vedjegyre ügyeljen.



KWIZDA közvényfolyadék

rég kipróbált háziszser.

Ára 1 forint Csakis az ide mellékelt vedjeggyel valódi

Naponta 1 postaszékküldés a föletér Kwizda Ferenoz Janos, es k. osztrák es roman-magyar szállító, keru leti gyógyszerüzara által Korneuburgban Bécs mellett, Főraktár Magyarországon tessere Török József gyógy szerszénél Budapestben.